



# MFP a colori HP LaserJet Pro 500 M570

Ideale per le aziende di piccole e medie dimensioni e alle imprese attente ai costi che necessitano avanzate funzionalità per eseguire la scansione, l'esecuzione efficiente delle operazioni attraverso lo schermo a sfioramento facile da usare, networking facile da raggiungere e aiuta a ridurre il loro impatto sull'ambiente.



## Espandere le prestazioni aziendali.

- Aumentare la produttività e termina le scansioni più velocemente con un solo passaggio, scansione dual-head.
- Stampate documenti fino a 30 pagine al minuto<sup>5</sup>. Affidati a un volume mensile consigliato compreso tra 1500 e 4000 pagine.
- Convertire copie cartacee in file digitali per una semplice distribuzione e archiviazione ed ottenere copie senza difetti.
- Gestire facilmente i processi in modo produttivo, utilizzando il documento da 50 fogli alimentatore e alla stampa fronte/retro automatica.

## Mostra con colori eccezionali.

- Semplificate i flussi di lavoro: accesso, archiviazione e stampa contenuti aziendali rapidamente con un touchscreen a colori da 8,89 cm (3,5")<sup>6</sup>.
- Rendere massimo l'impatto - ottimizzare le impostazioni dei colori e ottieni risultati vivaci con l'incredibile qualità delle risoluzioni.
- Producete materiale marketing di qualità superiore in ufficio - su un'ampia gamma di supporti e in una varietà di formati.
- Iniziare rapidamente con cartucce preinstallate. Miglior rapporto qualità/prezzo con le cartucce opzionali ad elevata capacità<sup>7</sup>.

## Le prestazioni sono rapide, affidabili e di facile configurazione.

- Ottieni e esegui velocemente HP Smart Install - la stampante si installa senza alcun CD<sup>8</sup>. Utilizzare connessione automatica wireless HP per configurare la rete senza fili<sup>9</sup>.
- Stampa dallo smartphone o tablet con HP ePrint<sup>9</sup>. Inviare facilmente stampe da dispositivi senza una rete<sup>2,9</sup>.
- Utilizzare le risorse in modo più efficiente con wireless e 10/100/1000T Gigabit Ethernet networking - accesso, stampa e condividere<sup>10</sup>.
- Gestire in modo proattivo questa unità MFP, utilizzo di HP Web Jetadmin per monitor la stampa d'ufficio e lo stato del dispositivo in remoto.

## Riduzione dell'impatto ambientale.

- Risparmio energetico con la tecnologia HP Auto-On/Auto-Off Technology, tecnologia Instant-on Copy e Instant-on<sup>11</sup>.
- Risparmio di tempo e carta con la stampa fronte retro automatica.
- Ottenere accesso centralizzato e facile alle opzioni di risparmio energetico personalizzate e le impostazioni della stampante con la console HP EcoSMART.
- Riduzione dell'impatto - HP LaserJet originale ricicla facilmente cartucce di toner mediante HP Planet Partners<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> HP Auto Wireless Connect potrebbe non essere disponibile per tutte le configurazioni di sistema. Le prestazioni della rete wireless dipendono dall'ambiente fisico e dalla distanza dal punto di accesso. Per informazioni sulla compatibilità, visitare il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/go/autowirelessconnect](http://www.hp.com/go/autowirelessconnect). <sup>2</sup> stampa diretta HP wireless, integrata, connettività wireless e connessione wireless HP Auto sono disponibili solo su HP LaserJet Pro 500 unità MFP a colori M570dw. <sup>3</sup> Richiede una connessione Internet a una stampante HP con supporto Web e la registrazione di un account HP ePrint (per l'elenco delle stampanti idonee, i documenti di supporto, i tipi di immagini e altri dettagli di HP ePrint, vedere [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter)). I dispositivi mobili devono disporre di una connessione a Internet e della funzionalità e-mail. Potrebbe essere necessario un punto di accesso wireless. Potrebbero essere richiesti piani dati o canoni di utilizzo, da acquistare separatamente. I tempi di stampa e le velocità di connessione possono variare. Alcune stampanti HP LaserJet potrebbero richiedere aggiornamenti del firmware. <sup>4</sup> La disponibilità del programma varia. Il servizio di ritiro e riciclo delle cartucce di toner Original HP è attualmente disponibile in più di 50 paesi, territori e regioni in Asia, Europa, Nord America e Sud America attraverso il programma HP Planet Partners. Per ulteriori informazioni, visitare il sito: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). <sup>5</sup> Velocità di stampa misurata in base allo standard ISO/IEC 24734, con l'esclusione della prima serie di documenti di prova. Per ulteriori informazioni, vedere [www.hp.com/go/printerclaims](http://www.hp.com/go/printerclaims). La velocità esatta varia a seconda della configurazione del sistema, delle applicazioni software, del driver e della complessità dei documenti. La velocità esatta della prima pagina varia a seconda della configurazione del sistema, delle applicazioni software, della complessità dei documenti, della rete, della larghezza e del peso dei supporti, dell'ambiente e della dimensione del processo. <sup>6</sup> Richiede una connessione Internet per la stampante. Per i servizi può essere necessaria la registrazione. La disponibilità dell'applicazione varia in base al paese, alla lingua e ai contratti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter). <sup>7</sup> Cartuccia HP LaserJet 507X Black con toner nero non inclusa; da acquistare separatamente. <sup>8</sup> HP Smart Install funziona solo con Microsoft® Windows®. <sup>9</sup> Il dispositivo mobile deve disporre del supporto wireless. La stampante deve essere compatibile con HP ePrint. La funzione potrebbe richiedere driver o applicazioni, disponibili per il download all'indirizzo [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter). <sup>10</sup> Le prestazioni wireless dipendono dall'ambiente fisico e dalla distanza dall'access point e possono essere limitate in caso di connessioni VPN attive. <sup>11</sup> Tecnologia HP Auto-On e Auto-Off in base alla stampante e alle impostazioni. Tecnologia Instant-on a richiesta basata sul confronto con prodotti che utilizzano fusione tradizionale. Copia Instant-on a richiesta basata sul confronto con lampade fluorescenti.



# hp MFP a colori HP LaserJet Pro 500 M570

## SPECIFICHE TECNICHE

Funzioni	Stampa, copia, scansione, fax
Linguaggi di stampa standard	HP PCL 6, HP PCL 5c, emulazione HP Postscript Level 3, compatibile PDF (v. 1.7), AirPrint™
Risoluzione di stampa	<b>Nero (migliore):</b> Fino a 600 x 600 dpi; <b>Nero (normale):</b> Fino a 600 x 600 dpi
Risoluzione della tecnologia di stampa	HP ImageREt 3600
Tecnologia di stampa	Laser
Velocità di stampa (A4)	<b>Nero (A4):</b> Fino a 30 ppm; <b>Tempo di stampa della prima pagina in b/n:</b> Pari a 10,5 secondi <b>Colore (A4):</b> Fino a 30 ppm; <b>Stampa della prima pagina a colori:</b> Pari a 10,5 secondi
Velocità stampa fronte/retro (A4)	Fino a 27 ipm
Funzionalità di software per stampante intelligente	<b>CZ271A:</b> HP ePrint, Apple AirPrint™, Smart Install, tecnologia HP Auto-On/Auto-Off, pannello di controllo semplificato, design compatto; <b>CZ272A:</b> HP ePrint, Apple AirPrint™, stampa diretta wireless, Smart Install, tecnologia HP Auto-On/Auto-Off, pannello di controllo semplificato, design compatto;
Ciclo di operatività	<b>Mensile, A4:</b> Fino a 75.000 pagine
Volume mensile di pagine consigliato	1500-4000
marginari di stampa	superiore: 4,2 mm; sinistro: 4,2 mm; inferiore: 4,2 mm; destro: 4,2 mm
Capacità alimentatore automatico di documenti	Standard, da 50 fogli
Peso dei supporti consentiti, alimentatore automatico di documenti	da 60 a 90 g/m²
Scansione a colori	Sì
Tipo di scansione	Superficie piana, ADF <b>Scansione ADF fronte/retro:</b> Sì, doppi testina stampa fronte/retro, scansione a colori
Velocità di scansione (A4)	Fino a 19,5 ppm (bianco e nero), fino a 14 ppm (colori)
Velocità scansione fronte/retro (A4)	Fino a 36 ipm (bianco e nero), fino a 13,5 ipm (colori)
Risoluzione di scansione	<b>Hardware:</b> Fino a 300 x 300 dpi (a colori e in bianco e nero, ADF); Fino a 1200 x 1200 dpi (bianco e nero, flatbed); <b>Optica:</b> Fino a 300 x 300 dpi (a colori e in bianco e nero, ADF); Fino a 1200 x 1200 dpi (bianco e nero, flatbed)
Funzionalità avanzate dello scanner	Scansione e-mail; Scansione per cartella di rete (soluzione standalone); Scansione su cloud; Scansione su USB
Livelli di grigio/Profondità bit	256; A 24 bit (8-bit per colore scansione fronte/retro)
Formato file di scansione	PDF, PDF indicizzato, JPG, RTF, TXT, BMP, PNG, TIFF
Modalità di acquisizione con scansione	Da PC: Solution Center Lite (Windows Vista®, Windows® XP) o Device Stage (Windows® 7); Software compatibile con TWAIN o WIA
Massimo formato di scansione	<b>A superficie piana:</b> 216 x 297 mm
Risoluzione copia	<b>Nero (testo e grafica):</b> Fino a 300 x 300 dpi; <b>A colori (testo e grafica):</b> Fino a 300 x 300 dpi
Velocità di copia	<b>Nero (A4):</b> Fino a 30 cpm; <b>Colore (A4):</b> Fino a 30 cpm
Numero massimo di copie	Fino a 99 copie
Ridimensionamento della copiatrice	da 25 a 400%
Pannello di controllo	<b>CZ271A:</b> Intuitivo pannello di controllo touchscreen da 8,89 cm con display grafico a colori; Pulsanti (Home, Annulla, Guida, Freccia Destra/Sinistra, Indietro); Spie LED (Pronta, Errore, Wireless); <b>CZ272A:</b> Intuitivo pannello di controllo touchscreen da 8,89 cm con display grafico a colori; Pulsanti (Home, Annulla, Guida, Freccia Destra/Sinistra, Indietro); Spie LED (Pronta, Errore, Wireless);
Risoluzione del fax	<b>Bianco e nero, modalità migliore:</b> Fino a 300 x 300 dpi; <b>Bianco e nero, modalità standard:</b> 203 x 98 dpi
Velocità fax	33,6 kbps
funzioni di fax	<b>Memoria fax (A4):</b> Fino a 250 pagine; <b>Riduzione automatica fax supportata:</b> Sì; <b>Composizione automatica:</b> Sì; <b>Trasmissione fax ritardata:</b> Sì; <b>Rilevamento anello distintivo supportato:</b> Sì; <b>Inoltro fax supportato:</b> Sì; <b>Supporto interfaccia TAM per telefono fax:</b> Sì; <b>Polling fax supportato:</b> Sì (solo ricezione); <b>Modalità telefono fax supportata:</b> Sì; <b>Barriera junk supportata:</b> Sì; <b>Velocità massima composizione dei numeri:</b> Fino a 120 numeri; <b>Interfaccia PC supportata:</b> Sì, solo invio fax a PC; <b>Capacità di reperimento remoto supportata:</b> No; <b>Ricevitore del telefono supportato:</b> No
Connessione standard	<b>CZ271A:</b> 1 Hi-Speed USB 2.0; 1 Host USB; 1 Gigabit Ethernet; <b>CZ272A:</b> 1 Hi-Speed USB 2.0; 1 Host USB; 1 Gigabit Ethernet; 1 WiFi 802.11 b/g/n
Protocolli di rete supportati	<b>CZ271A:</b> Tramite soluzione di rete integrata: TCP/IP, IPv4, IPv6; Stampa: Porta TCP/IP 9100 Direct Mode, LPD (solo supporto raw queue), Web Services Printing; Stampa IPP e FTP; Rilevamento: SLP, Bonjour, Web Services Discovery; IP Config: IPv4 (BootP, DHCP, AutoIP, Manuale), IPv6 (Stateless); Sicurezza: SSL per la sicurezza e gestione dei certificati, 802.1x; <b>CZ272A:</b> come CZ271A più wireless: 802.11 b/g/n, WPA2-PSK, WPA2-Enterprise, WPS, Apple AirPrint™, Stampa diretta Wireless HP;
Schermo	Touchscreen 8.89 cm, LCD (grafica a colori)
Memoria standard	256 MB
Aggiornamenti della memoria	Non espandibile
Velocità del processore	800 MHz
Opzioni di stampa fronte/retro	Automatica (standard)
Capacità standard	Fino a un massimo di 350 fogli
Massima capacità	Fino a 850 fogli
Numero massimo vassoi per carta	3
Tipi di supporti utilizzabili	Carta (comune, per pieghevoli, colorata, lucida, intestata, fotografica, normale, prestampata, perforata, riciclata, ruvida), cartoline, lucidi, etichette, buste
Dimensioni supporti utilizzabili	Vassoio 1: A4; A5; A6; B5 (JIS); B6 (JIS); 10 x 15 cm; cartoline (JIS singolo e doppio); buste (ISO DL, ISO C5, ISO B5); Vassoio 2, vassoio 3 opzionale: A4; A5; B5 (JIS); Unità di stampa fronte/retro automatica: A4; A5; B5 (JIS)
Pesi dei supporti per percorso carta	<b>Vassoio 1:</b> da 60 a 216 g/m² (carta comune), da 105 a 220 g/m² (carta lucida) <b>Vassoio 2:</b> da 60 a 163 g/m² (carta comune), da 105 a 220 g/m² (carta lucida) <b>Vassoio 3:</b> da 60 a 176 g/m² (carta comune), da 105 a 220 g/m² (carta lucida) (vassoio di alimentazione da 500 fogli opzionale)
Formati supporti di stampa personalizzati	Vassoio 1: da 76 x 127 a 216 x 356 mm; Vassoio 2: da 148 x 210 a 216 x 297 mm; Vassoio 3 opzionale da 500 fogli: da 148 x 210 a 216 x 356 mm; Unità di stampa fronte/retro automatica: da 148 x 210 a 216 x 356 mm
Gestione stampa	Vassoio multifunzione da 100 fogli, 2 vassoi di alimentazione da 250 fogli, alimentatore di documenti automatico (ADF) da 50 fogli; Vassoio di raccolta da 250 fogli faccia in giù Capacità di alimentazione: Fino a 850 fogli, Fino a 10 buste Capacità di raccolta: Fino a 250 fogli, Fino a 10 buste, Fino a 100 fogli lucidi

Alimentazione	<b>Tipo di alimentazione:</b> Alimentatore integrato <b>Requisiti di alimentazione:</b> Tensione in ingresso: da 220 - 240 V CA (+/-10%), 50 Hz (+/-2 Hz), 6 A <b>Numero TEC (Consumo tipico di elettricità):</b> 3,259 kWh/settimana <b>Consumo di energia descrizione:</b> 605 watt (stampa), 440 watt (copia), 52 watt (pronta), 8,1 watt (inattiva), 0,3 watt (spenta). <b>TEC (consumo energetico tipico):</b> 3,259 kWh/settimana. <b>Tecnologia di risparmio energetico:</b> Tecnologia HP Auto-On/Auto-Off; Tecnologia Instant-on; Copia Instant-on
Sistemi operativi compatibili	Installazioni software completo supportate su: Microsoft® Windows® da 8 a 32 bit e a 64 bit, Microsoft® Windows® 7 a 32 bit e 64 bit, Windows Vista® a 32 bit e 64 bit, Windows® XP 32 bit (SP2 o versioni successive), e Windows Server® 2012; installazioni solo driver supportate su: Windows Server® 2008 a 32 e 64 bit, Windows Server® 2003 a 32 bit (SP3 o versione successiva); Mac OS X v10.6, OS X Lion (v10.7) & OS X Mountain Lion (v10.8); Linux (v10.3, 11.0, 11.1, 11.2), Fedora™ (9, 10, 11, 12), Ubuntu® (8.04, 8.04.1, 8.04.2, 8.10, 9.04, 9.10, 10.04), Debian (5.0, 5.0.1, 5.0.2, 5.0.3) (supportato dal programma di installazione automatico); HP-UX 11 e Solaris 8/9
Requisiti minimi di sistema	<b>PC:</b> Microsoft® Windows® 7 (a 32 bit/64 bit), Windows Vista® (a 32 bit/64 bit): Processore da 1 GHz; a 32 bit (x86) o a 64 bit (x64); 1 GB di RAM (a 32 bit) o 2 GB di RAM (a 64 bit); 400 MB di spazio libero su disco; CD/DVD-ROM o Internet, porta USB o di rete; Windows® XP (a 32 bit) SP2; Processore Pentium® o a 233 MHz; 512 MB di RAM; 400 MB di spazio libero su disco; CD/DVD-ROM o Internet, porta USB o di rete; <b>Mac:</b> Mac OS X Mountain Lion (v 10.8), OS X Lion (v10.7.x), v10.6.x; 1 GB di spazio libero su disco fisso, lettore CD-ROM/DVD-ROM, USB
Gestione stampante	Windows®: HP Device Toolbox (installazione predefinita), Status Alerts (installazione predefinita), SNMP Alerts (installazione di rete minima), HP Web Jetadmin (download); Mac: HP Utility
Gestione della sicurezza	<b>MFP a colori 500 M570dn:</b> Embedded Web Server: protezione password, navigazione sicura in via SSL/TLS; Rete: attivazione/disattivazione porte e funzioni di rete, modifica password community SNMPv1, SNMPv3 802.1x, Firewall, Access Control List; HP ePrint: HTTPS con convalida dei certificati, autenticazione HTTP Basic Access, autenticazione SASL; <b>MFP a colori 500 M570dw:</b> Wireless: WEP (128 bit), WPA/WPA2 - Personale (AES, TKIP), WPA/WPA2 - Enterprise (EAP-TLS, PEAP, LEAP); Embedded Web Server: protezione password, navigazione sicura in via SSL/TLS; Rete: attivazione/disattivazione porte e funzioni di rete, modifica password community SNMPv1, SNMPv3 802.1x, Firewall, Access Control List; HP ePrint: HTTPS con convalida dei certificati, autenticazione HTTP Basic Access, autenticazione SASL; <b>Emissioni acustiche:</b> 6,6 B(A)
Acustica	<b>Emissioni acustiche:</b> 6,6 B(A)
Ambiente operativo	<b>Temperatura di funzionamento:</b> Da 10 a 30 °C <b>Temperatura di funzionamento consigliata:</b> Da 15 a 27 °C <b>Temperatura di immagazzinaggio:</b> Da 0 a 35 °C <b>Intervallo umidità non in funzione:</b> Dal 10 al 90% di umidità relativa <b>Umidità di funzionamento:</b> Da 10 a 70% di umidità relativa <b>Umidità di funzionamento consigliata:</b> Da 20 a 60% di umidità relativa
Certificazioni del prodotto	CISPR 22: 2008/EN 55022: 2010 Classe A, EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 55024: 1998+A1+A2, FCC Titolo 47 CFR, GB9254-2008, GB17625.1-2003, Direttiva EMC 2004/108/EEC con marchio CE (Europa), altre approvazioni EMC come richieste dai singoli Paesi; <b>Certificazioni relative alla sicurezza:</b> IEC 60950-1+A1 (internazionale), EN 60950-1+A11 +A1+A12 (EU), IEC 60825-1, GS license (Europa), EN 60825-1 (Laser/dispositivo LED Classe 1), Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/EC con marcatura CE (Europa); altre omologazioni per la sicurezza come da requisiti per i singoli paesi; <b>ENERGY STAR:</b> Sì;
Dimensioni del prodotto	<b>l x p x a:</b> 515 x 500 x 538 mm <b>Valore massimo:</b> 825 x 915 x 948 mm
Peso del prodotto	40,8 kg
Contenuto della confezione	<b>CZ271A:</b> MFP a colori HP LaserJet Pro 500 M570dn; stampa automatica fronte/retro integrata; Gigabit Ethernet 10/100/1000T integrate; Cartucce di toner HP LaserJet, nero (-5500 pagine), ciano, magenta e giallo Cartucce di toner (-6000 pagine); Documentazione e software della stampante su CD-ROM; Guida all'installazione, opuscolo sul supporto, Guida alla garanzia; Cavo di alimentazione; Cavo fax; <b>CZ272A:</b> HP LaserJet Pro M570dw a colori; MFP: stampa automatica fronte/retro integrata; Gigabit Ethernet 10/100/1000T integrate; Wireless 802.11 b/g/n; Cartucce di toner HP LaserJet, nero (-5500 pagine), ciano, magenta e giallo Cartucce di toner (-6000 pagine); Documentazione e software della stampante su CD-ROM; Guida all'installazione, opuscolo sul supporto, Guida alla garanzia; Cavo di alimentazione; Cavo fax; Cavo USB;
Garanzia	Garanzia limitata di un anno on site. Le garanzie e le opzioni di supporto variano in base al prodotto, al Paese e ai requisiti di legge locali.
Paese di origine	Prodotto in Cina
Accessori	<b>CF084A</b> Vassoio carta e supporti pesanti HP Color LaserJet/500 fogli <b>CF085A</b> Cabinet stampanti a colori serie HP LaserJet 500 <b>J8021A</b> Server di stampa wireless 802.11 b/g ew2500 HP Jetdirect
Materiali di consumo	<b>CE400A</b> Toner nero HP 507A LaserJet Resa media continua della cartuccia nera 5.500 pagine standard. Resa dichiarata in conformità a ISO/IEC 19798.* <b>CE400X</b> Toner nero HP 507X LaserJet Resa media continua della cartuccia nera 11.000 pagine standard. Resa dichiarata in conformità a ISO/IEC 19798.* <b>CE401A</b> Toner ciano HP 507A LaserJet Resa media continua composta della cartuccia ciano/giallo/magenta 6.000 pagine standard. Resa dichiarata in conformità a ISO/IEC 19798.* <b>CE402A</b> Toner giallo HP 507A LaserJet Resa media continua composta della cartuccia ciano/giallo/magenta 6.000 pagine standard. Resa dichiarata in conformità a ISO/IEC 19798.* <b>CE403A</b> Toner magenta HP 507A LaserJet Resa media continua composta della cartuccia ciano/giallo/magenta 6.000 pagine standard. Resa dichiarata in conformità a ISO/IEC 19798.* <b>CE254A</b> Unità raccolta toner HP Color LaserJet CE254A Circa 36.000 pagine <b>CE484A</b> Kit fusore 110V HP Color LaserJet CE484A 150000 pagine <b>CE506A</b> Kit fusore 220V HP Color LaserJet CE506A 150000 pagine
Opzioni di assistenza e supporto	<b>U6Y78E</b> - 3 Anni di assistenza HP Color LaserJet entro il giorno lavorativo successivo M570 stampanti multifunzione assistenza hardware <b>U6Y82E</b> HP 3 anni - 4 ore 13x5 Color LaserJet M570 assistenza hardware stampanti multifunzione <b>U6Y90PE</b> - 1 anno di assistenza HP post-garanzia entro il giorno lavorativo successivo Color LaserJet M570 assistenza hardware stampanti multifunzione <b>U6Y93PE</b> - 1 anno di assistenza HP in sede post-garanzia 4 ore 13x5 Color LaserJet M570 assistenza hardware stampanti multifunzione <b>U6Y91PE</b> - 2 anni di assistenza HP post-garanzia entro il giorno lavorativo successivo M570 stampanti multifunzione Color LaserJet assistenza hardware (U6Y82E/U6Y93PE: Verifica la disponibilità a livello di paese)

Selezionate un supporto affidabile per creare la miglior immagine possibile. Possiamo aiutarvi a migliorare il vostro ambiente di stampa e trattamento delle immagini, proteggere il vostro investimento IT e sviluppare il vostro business, grazie ai servizi HP Care Pack che vi offrono un supporto qualificato, a costi contenuti e personalizzato in funzione delle vostre esigenze.

Per maggiori informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo: <http://www.hp.com/it>

MFP a colori HP LaserJet Pro 500 M570

© Copyright 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. Le sole garanzie applicabili a prodotti e servizi HP sono quelle indicate nella dichiarazione di garanzia fornita con ciascun prodotto e servizio. Nulla di quanto dichiarato nel presente documento dovrà essere interpretato come garanzia aggiuntiva. HP non è responsabile per errori tecnici o editoriali od omissioni contenute nel presente documento. Tutti i nomi dei marchi e dei prodotti sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive aziende. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. Pubblicato in EMEA Gennaio 2013 4AA4-3033ITE